

Eelotsuse küsimus

Kas laenuintressi kokkulepitud määra kasutamine olukorras, kus kohaldamisele kuulub viivis, on kooskõlas direktiiviga 93/13⁽¹⁾ või eeldab see vastupidi lepingu täendamist, mis on ühenduse kohtupraktika kohaselt keelatud?

⁽¹⁾ Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiiv 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes (EÜT L 95, 1993, lk 29; ELT eriväljaanne 15/02, lk 288).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Varhoven administrativen sad (Bulgaaria) 1. märtsil 2016 – Direktor na Direktsia Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika – Sofia versus „Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments” EOOD

(Kohtuasi C-132/16)

(2016/C 175/13)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Varhoven administrativen sad

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Direktor na Direktsia Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika – Sofia

Vastustaja: „Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments” EOOD

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 2006/112⁽¹⁾ artikli 26 lõike 1 punktiga b ning artikli 168 punkti a ja artikliga 176 on vastuolus niisugune siseriiklik õigusnorm nagu käibemaksuseaduse § 70 lõike 1 punkt 2, millega piiratakse õigus arvata maha sisendkäibemaks, mida tasuti niisuguse kolmandale isikule kuuluva kinnisvara ehitamise ja parendamise teenuste eest, mida kasutab nii teenuse saaja kui ka kolmas isik, ning seda ainult seepärast, et kolmas isik saab nende teenuste tulemusi kasutada tasuta, arvesse ei võeta aga asjaolu, et neid teenuseid kasutatakse maksukohustuslasest teenuste saaja majandustegevuse raames?
2. Kas direktiivi 2006/112 artikli 26 lõike 1 punktiga b ning artikli 168 punkti a ja artikliga 176 on vastuolus niisugune maksustamispraktika, mille kohaselt keeldutakse andmast õigust arvata maha sisendkäibemaks, mida tasuti teenuste osutamisel, kuigi nendele teenustele vastavad kulutused kirjendatakse maksukohustuslase üldkuludes, ning seda põhjendusel, et need kulutused tehti teisele isikule kuuluva kinnisvara ehitamiseks või parendamiseks, arvesse ei võeta aga asjaolu, et seda kinnisvara kasutab ka ehitustegevuse saaja oma majandustegevuse raames?

⁽¹⁾ ELT L 347, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Högsta domstolen (Rootsi) 14. märtsil 2016 – Riksåklagaren versus Zenon Robert Akarsar

(Kohtuasi C-148/16)

(2016/C 175/14)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Högsta domstolen

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Riksåklagaren

Vastustaja: Zenon Robert Akarsar

Eelotsuse küsimus

Küsimus puudutab nõukogu 13. juuni 2002. aasta raamotsuse 2002/584/JSK⁽¹⁾ Euroopa vahistamismääruse ja liikmesriikidevahelise üleandmiskorra kohta (EÜT L 190, lk 1; ELT eriväljaanne 19/06, lk 34) tõlgendamist.

Kas liikmesriik võib keelduda mitme süüteo eest liitkaristusena mõistetud vanglakaristuse täitmiseks antud Euroopa vahistamismääruse täitmisest, kui üks neist tegudest ei ole vahistamismäärust täitva liikmesriigi õiguse kohaselt süütegu ning vahistamismääruse teinud liikmesriigis ei ole võimalik karistust süütegudele vastavateks osadeks jagada?

Kõnesolev süütegu ei ole raamotsuse artikli 2 lõikes 2 loetletud kuritegu, mille suhtes ei saa kohaldada topeltkaristatavuse nõuet.

⁽¹⁾ EÜT L 190, 2002, lk 1; ELT eriväljaanne 19/06, lk 34.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Attunda Tingsrätt (Rootsi) 21. märtsil 2016 – Airhelp Ltd versus Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S

(Kohtuasi C-161/16)

(2016/C 175/15)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Attunda Tingsrätt

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Airhelp Ltd

Kostja: Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S

Eelotsuse küsimused

1. Kas määruse⁽¹⁾ artikli 2 punkti g ja artikli 3 lõike 2 punkti a tuleb tõlgendada selliselt, et hüvitise saamiseks peab reisijal olema broneeritud istekoht (st õigus omaenda istekohale lennukis) või piisab sellest, et reisija on saanud oma lennu broneeringule kinnituse (st saanud õiguse lennukiga lennata)?
2. Kas hinnaalandusega piletit lapsele, kellel ei ole lennuk omaenda istekohta, vaid kes reisib koos teise reisijaga, tuleb pidada vahetult või kaudselt avalikkusele kättesaadavaks määruse artikli 3 lõike 3 tähenduses?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 261/2004, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pikaajalise hilinemise eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91 (ELT L 46, lk 1 ELT eriväljaanne 07/08, lk 10).